

Camelias y Acacia 2 Avanzan

Camelias Otta Acacia Pia'ama Ounta'as



Proyectos eólicos

Joushe'in jülüja'ain

Apaya'a sutshi'in Jepirashi

Boletín noviembre - diciembre
de 2022 / Edición 2

Conoce las obras
sociales con las que
aportamos a la
**calidad de vida de
las comunidades
wayuu**

*Pira'aja tü
Ayaterakat
eiterüshikat
supüla tü
**anakat
akuaipa sulu
wounmain.***



Gracias por
construir mi
segundo
hogar



¿Cómo van los proyectos de Celsia en La Guajira?

*¿Jamuisain shiatain Celsia
yaa Guajira?*



Eily va por su sueño de ser médica

*Eily ounusü sushirua
ekirajawa sunain
eiyajaa ayulee.*

Trabajamos con buena energía con las
comunidades de La Guajira para construir
juntos mejores condiciones de vida.
Conoce nuestra gestión.

*Ayatashi waya'a suka'a watshi'in suma'a
suma'ain wayuu süpüla ai'kalera'a
süna'an kottirawa'a e kai'i anashata'ain
akuaipa. Piraja'a wayatai'in.*

Hacemos un llamado a la libre movilización en los territorios bajo el respeto

Enajushi waya wane waraittaa suka anakuaipa sulüpüna tu mmapakat sunain wane Kajutaa.

A mediados de este 2022 un equipo de trabajo de Celsia, que se movilizaba en jurisdicción del municipio de Maicao fue atacado con armas de fuego. El hecho, que puso en peligro la vida de estas personas fue denunciado ante las autoridades de policía, y nos impulsa a hacer un llamado para que se permita el normal desarrollo y la libre movilización por los territorios de los proyectos que respetuosamente interactúan con los pueblos de La Guajira.

Actualmente, estamos cerrando los procesos de consulta previa para construir los parques eólicos Camelias, Acacia 2 y sus líneas de transmisión, que estarán ubicados en los municipios de Uribia y Maicao. Del paso seguro y sin restricciones de estos equipos de trabajo, depende el avance en los diálogos e implementación de las consultas previas con las comunidades, así como el inicio de la construcción de estos proyectos que aportarán a la matriz energética del país y al desarrollo de la región.

En Celsia, creemos en la importancia de **construir desde el diálogo y el respeto** para sumar por el bien mutuo y así convertirnos en socios del territorio y del desarrollo de las regiones donde operamos proyectos que hacen viable este país.



Niatapüna shi jüyakai 2022 wane ayatahi sumüin Celsia, Shapünajana warattuin sulüpüna tu wopükat Maicoümünjatkat eirakunüshi süka katcousu. Tu alatakat, moju su main nojotsu anain nain naa ayatashikana sutüma sukünakaka ashikua sumüin tu policiakat, otta sunainjejat tu alatakat Enajushi waya wane waraittaa suka anakuaipa sulüpüna tu mmapakat sunain wane Kajutaa.

Maülia ana´ wayaa sünnain wanee yotoo supüla asurülaa tü asakijirawakat supulapüna suttüin tu ayatawakat ayutsajtkat sutshin lusaa sukaa jouttai Camelias, Acacia 2 otta musiaa tü susakat alujusajtkat tü lusakat suluje tu mmakat Ishitki otta Maicoü. Jeijasü wane waraita sukat wanee anakuaipa supula suntanjantuin tü yotokat sumaa wayuu coumanjakat epünale tü ayatawakat, makaa suttüin tu ayatawakat supula sukalinjain sutshiin lusa sulu mmakat supushuaa y otta wounmain.



Celsia anoujashi wayaa sunain jeijain yotokat otta tü kajutakat supulaa lotuin tü cottirawakat supula ejatuin wane ayatajirawa supüla wane anakuaipa.

Becas que impulsan sueños

Asülajalaa ajut´ tiee shiküü tü keirekat ain´ yüü

Quiero ser ginecóloga para ayudar a las mujeres de mi comunidad porque de donde vengo el servicio de salud no es el mejor

dice Eily Carolina Paz Oñate, de 16 años, nacida en Maicao, La Guajira y estudiante de la Universidad Metropolitana de Barranquilla. Ella hizo realidad el sueño de estudiar medicina gracias al **programa de la Fundación Grupo Argos Becas para el desarrollo regional**, que busca aportar a la formación de nuevos profesionales en el país reconociendo el esfuerzo de los jóvenes líderes en sus comunidades.

Tashekuin ayatawa sumaa Jieyuü, supula akalinja naa jiejukana yakana sulü toumain sukaa mojusumain tü erejeriapulekat

sajuin Eily Carolina Paz Oñate, waneiru aipuruamuin suyashe öusu yalaa Maicoü, Guajiraa otta ekirajasu sulu tü ekirajapulekat Universidad Metropolitana de Barranquilla. Shiakat shekashatain ekirajawa sunain erajawa ayushi, anayawatseje sutuma wane asulajala sutuma Fundacion Grupo Argos, ashajasu akalinjaa sunain ekirajawa sumuin jekenu atujajusu sulu mmapakat eree nerajuin sukuaipa tu jejjawakat sutuma tu tepeshikat atujakana akuaipa sulu noumain.



Eily junto a su mamá, hermano y el equipo de Celsia, recibiendo la beca.

Eily sumaa shikat, suwalayuu otta naa ayatashikana sumaa Celsia.

¿Cómo van los proyectos de Celsia en La Guajira?

¿Jamuisain tü ayatawakat sutuma Celsia yajatkat Guajiraa?

Parques eólicos <i>Molina supula ayulaa sutshin lusaa.</i>	Ubicación	Capacidad de generación de energía	Comunidades en el marco del proyecto <i>Mmapaa epunalee sulatüin tü ayatawakat</i>	Consultas previas protocolizadas con las comunidades <i>Asakiraa supulapunaa ayatawaa asurulakat mauliaa.</i>
Acacia 2	Uribia	80MW	7	100%
Camelias	Entre Maicao y Uribia <i>Entre Maicao y Uribia</i>	250MW	13	9 = 69%

Líneas de transmisión <i>Susaa lusaa</i>	Kilómetros que recorre <i>Sajapiin tü ayatawakat</i>	Nivel de tensión <i>Sutshii</i>	Comunidades en el marco del proyecto <i>Mmapaa epunalee sulatüin tü ayatawakat</i>	Consultas previas protocolizadas con las comunidades <i>Asakiraa supulapuna ayatawaa asurulakat mauliaa.</i>
Acacia 2 – Camelias	13 Km aprox.	110 kV	13	100%
Camelias – Cuestecitas	80 Km	500 kV	85	100%



Equipo de Celsia y la comunidad de Whalitpule en Uribia, celebrando la protocolización de los acuerdos de consultas previas.

Naa ayatashikana sumaa Celsia otta naa coumainshikana Walitpule sulüu Ishitki, Talatshi sümaa sujataya yotoo sunain wanawain nain sushirua ayatawa sukaajoo tü ashakirakat.



Están listos los diseños de las obras civiles de las vías de acceso e internas, las posiciones de los aerogeneradores, las conexiones eléctricas, las subestaciones y los campamentos necesarios para los equipos de trabajo.



Kerasu shiakuwaa tü ayatawakat sunain woput epunanjutuín tü molinakaluirua, otta epaujatuín sulatuín lusakat, tu shipaiakat tu ayataskaluirua.



Góndola: Sai'in

Contiene los equipos que generan la energía.

Pesa 75 toneladas aprox., el equivalente a una tractomula y media.

*Ejerü sukumajain sutshin tü lusakat.
Jawatsümain mutskaa sawain tü Kamio'on mulakat sunaimüin.*

Torre: Susaa

Sostiene la góndola, la nariz y las palas. Mide 120 metros, el equivalente a un edificio de 45 pisos.

Ajapüjasü tü sainkat, tü shishikat otta tü sutunakat.

Sajapüin 120 wara, sajapuin shipia alijunaa ekai einjaa 45 mishi ipünamuín sunaain.

Nariz: Shishi

Donde se ensamblan las palas. *Ereja Shitanüin tü sutünakat.*

Pala: Sutünaa

Recibe la energía del viento.

Mide 76 metros, lo equivalente a una calle de esquina a esquina de Uribia o Maicao.

Ajupajusü sutshin joutaii.

Sajapüin 76 wara makaa sajapuin wane wopü yalaa Ishitkii.



Hicimos el estudio de suelos de cada proyecto, para entender sus características físicas y así realizar los diseños de las cimentaciones de los aerogeneradores que instalaremos.



Comenzamos la construcción de los aerogeneradores con la empresa Nordex que tiene sus fábricas en diferentes partes del mundo como España, México, China e India.



Wairuin ekirajawa suchirua tü mmakat epunanjakai tü ayatawakat, supüla watujain sau sutshin supüla pansainjatüin tü ayataye ahtajatkat.



Oütushi wayaa sunain akumaja tü molinakat supulajatkat ayuliaa sutshin lusa Suma tü kuyamakat NORDEX, shaa sulüu mmakat España, México, China e India.

Obras sociales voluntarias que llevan calidad de vida a las comunidades wayuu

Asulajalaa sukaa ainyuu anatiee akuaipa sülü sumain wayuu

Desde que llegamos a La Guajira en 2019, estamos conociendo las necesidades de los pueblos wayuu y decidimos apoyarlos con obras que generan empleo local y atienden algunas de sus carencias más apremiantes.

Sunajjee waintüiin yamuiin Guajiramuiin noüu shi Juyakai 2019, Mauliaa warajuiin tü jejjawakat sumuin wayuu sumaipaa otta wakilinjain sukat weitain tü Jeijaakat makat La ́aa Supula wuinkat ottamusiaa apusuu ayatawaa supula einjatuin wane anatawa akuaipa.



Comunidades en el marco del proyecto Acacia 2:

Mmapaa epunalee sulatüin tü ayatawakat Acacia 2:

Aportamos a la construcción de dos jagüeyes, uno en la comunidad de Juluwawain y otro en Mapuain, donde también levantamos una enramada. Realizamos mantenimiento al jagüey ya existente de Mujuipa y está en proyecto la construcción y mejoramiento de la infraestructura de algunas viviendas de Wourre.

Akilinjainjashi wayaa sukat weitain tü Jeijaakat makat La ́aa Supula wuinkat sulü tü mmakat Juluwawain otta Wane Mapuain jemushia wanee Lumaaa ottaja ayulinusü shiarulaa tü laakat etujutkalii sumuna tü mmakat Mujuipaa otta esü ayatawa sunain mishii yalajaa Wourre.

Comunidades en el marco del proyecto Camelias:

Mmapaa epunalee sulatüin tü ayatawakat Camelias:

En Kalaluou construimos el aula satélite Paraíso para 25 niños y ampliamos su jagüey, y en Talaura construimos una alberca y realizamos el mantenimiento de una existente, además montamos un sistema de distribución de agua y bebederos para animales.

Yalala Kalaluou akumajüsu ekerajapule supüla 25 tepishii otta japunusü laakat, jemusiaa Talaura akumajunusu wanee supulajana wuiin otta anatususü wanee etujuliaa sumaya acumajusu shitain murulü.

Agua potable y apta para el consumo de 300 familias wayuu

Wuiin wulesüu supülaa Miasüu sumuin 300 wayuu



A hora, un vaso de agua potable no será un lujo, gracias a los filtros de 25 litros que entregó Celsia a las comunidades que hacen parte de sus proyectos eólicos y líneas de transmisión. Estos sistemas usan la arcilla para purificar el agua, son de fácil uso y ubicación y no es necesario realizar conexiones complejas para usarlos.

J o'oluu, wane wasü wuiin wulesü nojolerü jamulainee, anayawatseje sutüma tü filtro asulajushikat sutümaja Celsia epunaleje tü shiatainkat ayutskat sutshin Lusaa otta tü susakaluirua alujatkat sutshin lusaa.

Naa asatiekana wuiin napain tü poshikat supula ayulia shiarula tü wuiinkat, mapulesat apawaa, epunale shitanuin nojotsu waimain sunainjanaa.



“Estoy muy contenta de recibir el filtro porque el agua permanecerá limpia y evitaremos enfermedades”.

Rosbely González de la comunidad de Piorekat, Maicao.

Talatashasü tayaa sukut sapunuin asatiee wuiin jo'olü wulurüjoo wuiin suliaa ayulinwayaa sutümaa.

Rosbely Gonzalez wayuu piourekajewat mmaa Maicoujewat.

¿Quieres hablar con nosotros? ¿Tienes dudas o preguntas?

*¿Yoteshii jii wamma?
¿Esüü wanne nojolü'in
piyawataü sakajë tü aküjala?*

Celsia cuenta con personal especializado en temas sociales y ambientales para que tengan comunicación permanente con las comunidades de los municipios de Maicao y Uribia.

CELSIA akontajüsü sümma tüü atüjaskülürüa süpüyaka tüü akuaipa otta tüü mapa'kä süpüla eintüin wanne ashawaja ekaiin pejewa'in sümma tüü comunidakalürüa süülüü tüü püeblokälürüa Maikou sümma Ishitki.



Jesús Pushaina

Correo electrónico:
japushaina@celsia.com

Celular: 310 261 6769

**Síguenos en nuestras
redes sociales:**



[@Celsia_energia](#)



[@celsia_energia](#)



Desde La Guajira, Celsia presenta:
Yaje Guajiraje Celsia eiyatsü:

El valor de la Palabra

Sujuttua tü **Putshi**

Para los wayuu el territorio es todo.
Y justo allí, Colombia tiene una
oportunidad única de generar energía
limpia con el viento.

Empresas y comunidades deben
ponerse de acuerdo.

No es fácil, pero puede lograrse.

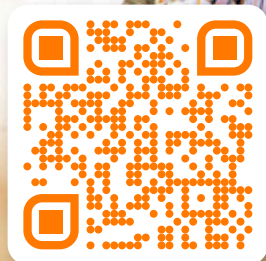
*Namuin naa wayukana tü mmakat
jeijashatasu. Otta colombia
sumanasu sukuaipa tu apawakat
sutshin joitai supula lusaa wulesu.*

*Tu empresakat otta tu
mmapakat aleweshi wanawa.*

Kapulesu, atujune apuleruwat.

Prende la cámara
de tu celular sobre
este código y abre
el link para el ver el
documental

*Pushuwaja ayulliee
ayakua suka tu
Celularkat nau shi
supula pirajain tu
ayakuakat.*



Audelina González Emérita Díaz Edila Rosa Mejía Gervasio Pana

Un documental de Federico Uribe
Wanee Aküjalaa Nutümaa Federico Uribe.